

Т.Б. Сидорова,
Дальневосточный
государственный
университет



Становление востоковеда

Будущий востоковед
как субъект развития способности
принимаясь относиться
к культурному своеобразию Востока

В системе высшего образования на Дальнем Востоке направление «Востоковедение» традиционно держит высокую образовательную планку. Во многом этому способствует сознательное решение выпускников школ изучать восточные языки и культуру, обусловленное видением реальных перспектив трудоустройства по специальности, немалым опытом личного общения с представителями Востока и сформировавшимся интересом к культуре соседних государств. Это позволяет сделать очередной шаг в направлении укрепления личностно-профессионального потенциала студентов-востоковедов – оказать им педагогическое содействие в саморазвитии их способности принимаясь относиться к культурному своеобразию представителей Востока.

ПРИНЯТЬ ВОСТОК

Согласно определению, сформулированному Рождерсом, в межкультурном контексте «прятие» — это положительное отношение к тем или иным культурным особенностям человека. Оно не столько должное и внешнее, сколько желаемое и внутренне переживаемое и выносится вовне как свободный выбор личности, делает ее целостной, искренней, конгруэнтной в общении.

Как показывает практика, искреннее прятие специалистом культурных особенностей партнера по деятельности приводит исключительно к положительным результатам и является глубоко гуманистичным как к объекту отношения, так и к его субъекту.

Когда представитель Востока чувствует, что его принимают во всей его национальной неповторимости, он постепенно отбрасывает защитные реакции, минимизирует стереотипное поведение и набирается смелости показать себя настоящим, лучшим. Это помогает ему раскрыть наиболее ценные моменты собственной культуры, поскольку одновременно со свободой он ощущает и ответственность за то, как представит свою культуру в межкультурной коммуникации.

Востоковеду прятие позволяет, ощущая профессиональное мастерство, оставаться активным и не переутомляться во время значимой длительной межкультурной деятельности. Благодаря искреннему прятию культурных особенностей представителей Востока перед востоковедом открывается та сокровенная часть восточной культуры, к которой при ином отношении к ней он никогда бы не смог прикоснуться. Это позволяет выйти на качественно иной уровень межкультурной деятельности в Дальневосточном регионе. И прятие здесь выступает как важная предпосылка критического освоения опыта «другого», что, по мнению В.А. Лекторского, является

необходимым условием развития собственных взглядов как способности и смелости увидеть свои слабые стороны и не отказаться от своей позиции, а укрепить себя от общения с «другим».

Рассматриваемая способность относится к числу сложных профессиональных способностей специалиста в области межкультурной коммуникации, и успех ее развития зависит от наличия у востоковеда потребности (желания) эту способность развивать (В.Н. Мясищев, Б.М. Теплов).

У востоковеда данная потребность может сформироваться лишь в результате собственных успешных или не очень успешных попыток ведения межкультурного диалога, а также собственных ощущений профессиональной компетентности или некомпетентности в процессе общения. Другими словами, самостоятельный выход востоковеда на идею прятия возможен только после окончания вуза, когда сформировался межкультурный опыт и специалист созрел для профессионального творчества, окрепли чувство самоуважения, гуманистическая позиция, пришло понимание неотделимости человека от культуры.

Задача высшего образования сегодня — актуализировать потребность и запустить процесс саморазвития этой важной для Дальневосточного региона профессиональной способности востоковеда еще в период обучения в вузе. На наш взгляд, это можно сделать путем актуализации, развития и углубления определенных личностно-профессиональных ресурсов востоковеда. Таких, которые способны вызывать внутреннее противоречие между отрицательным отношением к особенностям изучаемой культуры и общим положительным личностно-профессиональным потенциалом формирующегося специалиста. Противоречие побудит востоковеда к поиску и выбору путей его разрешения. И чем более

устойчивыми окажутся личностно-профессиональные ресурсы, тем с большей определенностью выбор будет сделан в сторону межкультурного прятия.

ГРАНИ ВЫБОРА

1. Решение востоковеда совладать с негативными эмоциями по отношению к тем или иным особенностям восточной культуры на начальном уровне развития способности к межкультурному прятию будет рождать ощущение рискованности (Б.М. Мастеров): риск неполучения принимающего отношения в ответ, риск самораскрытия, риск балансирования между ценностями своей культуры и восточной.

Однако такой личностный ресурс как укрепляющиеся убеждения востоковеда, во-первых, в том, что природа человека добра, социальна, стремится к развитию и совершенствованию (Роджерс); во-вторых, в том, что национальная культура в основе своей конструктивна (неопасна), поскольку создается человеком и для человека (В.П. Большаков, Швейцер), будет постоянно подталкивать его к действию — попробовать искренне принять культурное своеобразие представителей Востока, чтобы еще больше укрепиться в своих убеждениях либо опровергнуть их.

2. Не менее важный ресурс — стремление к наращиванию личностно-профессиональной целостности, к вбиранию в себя профессии. Чем более в вузе будут созданы условия для погружения востоковеда в сферу будущей профессиональной деятельности (общение с профессионалами, пробы своих сил в межкультурном взаимодействии), тем скорее сформируется его любовь к профессии и профессиональная деятельность приобретет личностный смысл. А если «важная по своему личностному смыслу деятельность сталкивается с негативом (в нашем случае — с особенностями восточной культуры. — Т.С.), то личностный смысл ее от этого не меняется, чаще происходит психологическая дискредитация возникшей отрицательной эмоции» (А.Н. Леонтьев), что и лежит в основе прятия.

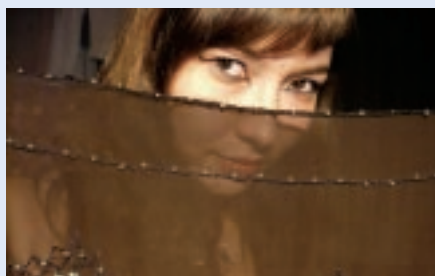
3. Педагогическая позиция востоковеда, пробуждающая у него потребность осваивать новые роли (Л.Н. Куликова) — «старшего», «помощника»,



Татьяна Борисовна Сидорова

старший преподаватель кафедры английского языка Восточного института. Сфера научных интересов: исследование педагогических путей и средств развития у студентов-востоковедов способности принимающе относиться к культурному своеобразию представителей восточных наций. Автор шести научно-методических публикаций

«специалиста», когда он сознательно возлагает на себя ответственность за разумное регулирование отношений, за сбережение и обогащение культур, актуализируется в период юности и укрепляется в вузе. Эта потребность постоянно обращает будущего специалиста к рефлексии своего отношения к партнеру по деятельности, помогает



актуализировать саморазвитие и менять установки в восприятии межкультурной ситуации. Она позволяет ему осознать, что в некоторых случаях сознательный отказ от предъявления собственной культуры в пользу культуры партнера по деятельности не будет субъективно переживаться как провал, не вызовет внутренней борьбы, а будет восприниматься как позиция профессионала.

4. Углубляющийся познавательный интерес к изучению восточной культуры важен тем, что он со своей установкой на поиск нового поможет востоковеду ослабить возникшую негативную эмоцию, поскольку он переносит психологический акцент с тревожности от встречи с чем-то непривычным в восточной культуре на профессиональную радость открытия чего-то нового для себя (А.А. Горбатков).

5. Растущий уровень этнокультурной компетентности формирует у студентов умение правильно обобщать информацию о партнере, понимать, что тот делает и говорит, а также развивает способность к предвидению последующих действий партнера, уверенность и определенность.

6. Развивающаяся способность к эмпатии позволит студенту увидеть за проявлениями культуры живого человека, отойти от своих стереотипов, оценочных и переключиться на партнера по деятельности путем вчувствования в него. И когда востоковед окажется «в состоянии допустить себя полностью в

мир чувств и культурных смыслов другого человека и видеть их такими же, какими их видит этот человек, он потеряет желание их оценивать или судить о них» [3]. А это значит, что постепенно начнут изменяться его установки в отношении к культуре, и он окажется в состоянии ее принять.

РОЛЬ МЕЖКУЛЬТУРНОГО ВЗАИМОДЕЙСТВИЯ

Одним из условий, в которых успешно развивается способность приятия, является практическое взаимодействие востоковедов с представителями восточных культур в процессе внеаудиторной работы в вузе. Именно в этих условиях студентам легче всего прикоснуться к изучаемой культуре, погрузиться в нее и развить опыт межкультурного взаимодействия.

Формирующиеся микроколлективы, членами которых становятся иностранные сверстники, дают студентам уникальную возможность самостоятельно развивать свои личностно-профессиональные качества: проявлять, рефлексировать, координировать свои отношения и поступки благодаря получению постоянной обратной связи с представителями восточной культуры.

Подготовка к мероприятиям, где российским студентам необходимо перевоплотиться в представителей Востока, не обходится без ролевой игры. А она хороша тем, что помогает востоковедам втягивать исполняемые роли в орбиту личностно-профессиональных интересов своего Я (Г.В. Рогова), легче проникаться чувствами и переживаниями героев и в наиболее естественной и психологически комфортной форме учиться овладевать негативными эмоциями и наращивать личностно-профессиональную целостность.

Ролевые игры в «спонтанном театре» (межкультурная импровизация, возникающая в процессе исполнения объемных ролей) формируют навыки самоконтроля, самоорганизации, практические умения презентабельно взаимодействовать друг с другом.

Во время репетиций студенты оказываются в ситуациях, когда в игровой или серьезной форме им приходится решать вымышленные (в соответствии с ролью) или реально существующие межличностные и межкультурные проблемы. Именно здесь наиболее успешно создаются «лично ориентиро-

ванные ситуации» (В.В. Сериков), их нельзя решить однозначно, используя лишь знания, но которые требуют проявления личностных функций и качеств участников, поиска смысла, творческого решения и способствуют развитию личности.

Совместная подготовка к «интернациональным дням» создает атмосферу, в которой интерес к культуре и друг к другу накален до предела: в процессе совместных поисков, отбора «говорящих» моментов культуры российские и иностранные студенты предлагают и демонстрируют то, что, на их взгляд, наиболее адекватно характеризует собственную или изучаемую культуру. В режиме реального времени проявляются, рефлексировываются, с инокультурной точки зрения демонстрируются и совместно анализируются культурно-личностные особенности и ценности общающихся.

Стремление профессионально, аутентично играть свои восточные роли ставит востоковедов перед необходимостью внимательнее вглядеться в изучаемую культуру, подметить, как представители Востока выражают различные эмоции, как одеваются и др. Благодаря этому студенты стараются так строить межкультурные отношения в процессе совместной деятельности, чтобы своей открытостью, приятием и дружелюбием удерживать иностранных друзей в своем коллективе, и не только на словах и описаниях, а и на деле, в реальном взаимодействии становиться очевидцами тех или иных проявлений восточной культуры.

Внеучебная работа несет в себе большой развивающий потенциал. Однако ее конкретная результативность, положительная, профессиональная направленность, воспитательная и развивающая ценность во многом зависят от того, какова ее содержательная основа и насколько регулируемый характер носит студенческое самоуправление. А это определяется особой ролью педагогов-организаторов.

Литература

1. Куликова Л.Н. Проблемы саморазвития личности. Хабаровск, 1997.
2. Лекторский В.А. О толерантности, плюрализме и критицизме // Вопросы философии. 1997. № 11.
3. Роджерс К. Взгляд на психотерапию. М., 1994.

Статья публикуется по рекомендации Л.Н. Куликовой, доктора педагогических наук, профессора Дальневосточного гуманитарного университета (г. Хабаровск).